

# 47) Sūrat Muḥammad

سُورَةُ مُحَمَّدٍ (47)

<p>047-001 Al-Ladhīna Kafarū Wa Ṣaddū `An Sabīli Al-Lahi 'Adalla 'A`mālahum</p>	<p>الَّذِينَ كَفَرُوا وَصَدُّوا عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ أَضَلَّ أَعْمَالَهُمْ</p>
<p>047-002 Wa Al-Ladhīna 'Āmanū Wa `Amilū Aṣ-Ṣāliḥāti Wa 'Āmanū Bimā Nuzzila `Alā Muḥammadin Wa Huwa Al-Ḥaqqu Min Rabbihim Kaffara `Anhum Sayyi'ātihim Wa 'Aṣḥāha Bālahum</p>	<p>وَالَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ وَآمَنُوا بِمَا نَزَّلَ عَلَىٰ مُحَمَّدٍ ۖ وَهُوَ الْحَقُّ مِنْ رَبِّهِمْ كَفَرَ عَنْهُمْ سَيِّئَاتِهِمْ وَأَصْلَحَ بَالَهُمْ</p>
<p>047-003 Dhālika Bi'anna Al-Ladhīna Kafarū Attaba`ū Al-Bāṭila Wa 'Anna Al-Ladhīna 'Āmanū Attaba`ū Al- Ḥaqqu Min Rabbihim Kadhālika Yaḍribu Al-Lahu Lilnnāsi 'Amthālahum</p>	<p>ذَٰلِكَ بِأَنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا اتَّبَعُوا الْبَاطِلَ وَأَنَّ الَّذِينَ آمَنُوا اتَّبَعُوا الْحَقَّ مِنْ رَبِّهِمْ كَذَٰلِكَ يَضْرِبُ اللَّهُ لِلنَّاسِ أَمْثَالَهُمْ</p>
<p>047-004 Fa'idhā Laqitumu Al-Ladhīna Kafarū Faḍarba Ar-Riqābi Ḥattā 'Idhā 'Athkhanumūhum Faṣhuddū Al- Wathāqa Fa'immā Mannān Ba`du Wa 'Immā Fidā'an Ḥattā Taḍa`a Al-Ḥarbu 'Awzārahā Dhālika Wa Law Yashā'u Al-Lahu Lāntaṣara Minhum Wa Lakin Liyabluwa Ba`ḍakum Biba`din Wa Al- Ladhīna Qutilū Fī Sabīli Al-Lahi Falan Yuḍilla 'A`mālahum</p>	<p>فَإِذَا لَقِيتُمُ الَّذِينَ كَفَرُوا فَضَرْبَ الرِّقَابِ حَتَّىٰ إِذَا أَتَّخَذْتُمُوهُمْ فَسُدُّوا أَلْوَتَاقَ فَإِمَّا مِنَّا ۖ بَعْدُ وَإِمَّا فِدَاءً حَتَّىٰ تَضَعَ الْحَرْبُ أُوزَارَهَا ذَٰلِكَ وَلَوْ يَشَاءُ اللَّهُ لَانتَصَرَ مِنْهُمْ وَلَكِنْ لِيَبْلُوَ بَعْضَكُمْ بِبَعْضٍ ۖ وَالَّذِينَ قُتِلُوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ فَلَنْ يُضِلَّ أَعْمَالَهُمْ</p>
<p>047-005 Sayahdīhim Wa Yuṣliḥu Bālahum</p>	<p>سَيَهْدِيهِمْ وَيُصْلِحُ بَالَهُمْ</p>
<p>047-006 Wa Yudkhilluhumu Al- Jannata `Arrafahā Lahum</p>	<p>وَيُدْخِلُهُمْ الْجَنَّةَ عَرَفَهَا لَهُمْ</p>
<p>047-007 Yā 'Ayyuhā Al-Ladhīna 'Āmanū 'In Tanṣurū Al-Laha Yanṣurkum Wa Yuthabbit 'Aqdāmakum</p>	<p>يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِنْ تَنْصُرُوا اللَّهَ يَنْصُرْكُمْ وَيُثَبِّتْ أَقْدَامَكُمْ</p>

047-008 Wa Al-Ladhīna Kafarū Fata'sāan Lahum Wa 'Adalla 'A`mālahum	وَالَّذِينَ كَفَرُوا فَتَعَسَا ۖ لَهُمْ وَأَضَلَّ أَعْمَالُهُمْ
047-009 Dhālika Bi'annahum Karihū Mā 'Anzala Al-Lahu Fa'ahbaṭa 'A`mālahum	ذَلِكَ بِأَنَّهُمْ كَرِهُوا مَا أَنْزَلَ اللَّهُ فَأَحْبَطَ أَعْمَالُهُمْ
047-010 'Afalam Yasīrū Fī Al-'Arđi Fayanžurū Kayfa Kāna `Aqibatu Al-Ladhīna Min Qablihim Dammara Al-Lahu `Alayhim Wa Lilkāfirīna 'Amthāluhā	أَفَلَمْ يَسِيرُوا فِي الْأَرْضِ فَيَنْظُرُوا كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ دَمَّرَ اللَّهُ عَلَيْهِمْ وَلِلْكَافِرِينَ أَمْثَالُهَا
047-011 Dhālika Bi'anna Al-Laha Mawlá Al-Ladhīna 'Āmanū Wa 'Anna Al-Kāfirīna Lā Mawlá Lahum	ذَلِكَ بِأَنَّ اللَّهَ مَوْلَى الَّذِينَ آمَنُوا وَأَنَّ الْكَافِرِينَ لَا مَوْلَى لَهُمْ
047-012 'Inna Al-Laha Yudkhilu Al-Ladhīna 'Āmanū Wa `Amilū Aş-Şāliḥāti Jannātin Tajrī Min Taḥtiḥā Al-'Anḥāru Wa Al-Ladhīna Kafarū Yatamatta`ūna Wa Ya'kulūna Kamā Ta'kulu Al-'An`ām Wa An-Nāru Mathwāan Lahum	إِنَّ اللَّهَ يُدْخِلُ الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ جَنَّاتٍ ۖ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ وَالَّذِينَ كَفَرُوا يَتَمَتَّعُونَ وَيَأْكُلُونَ كَمَا تَأْكُلُ الْأَنْعَامُ وَالنَّارُ مَثْوًى ۖ لَهُمْ
047-013 Wa Ka'ayyin Min Qaryatin Hiya 'Ashaddu Qūwatan Min Qaryatika Allatī 'Akhrajatka 'Ahlaknāhum Falā Nāşira Lahum	وَكَأَيِّنْ مِنْ قَرْيَةٍ هِيَ أَشَدُّ قُوَّةً ۖ مِنْ قَرْيَتِكَ الَّتِي أَخْرَجْتَكَ أَهْلَكْنَاهُمْ فَلَا نَاصِرَ لَهُمْ
047-014 'Afaman Kāna `Alá Bayyinatīn Min Rabbihi Kaman Zuyyina Lahu Sū'u `Amalihi Wa Attaba`ū 'Ahwā'ahum	أَفَمَنْ كَانَ عَلَىٰ بَيِّنَةٍ ۖ مِنْ رَبِّهِ ۖ كَمَنْ زُيِّنَ لَهُ ۖ سُوءُ عَمَلِهِ ۖ وَاتَّبَعُوا أَهْوَاءَهُمْ
047-015 Mathalu Al-Jannati Allatī Wu`ida Al-Muttaqūna Fīḥā 'Anḥārun Min Mā'in Ghayri 'Āsinin Wa 'Anḥārun Min Labanin Lam Yataghayyar Ṭa'muhu Wa 'Anḥārun Min Khamrin Ladhḥatin Lilshshāribīna Wa 'Anḥārun Min `Asalin Muşaffāan Wa Lahum Fīḥā	مَثَلُ الْجَنَّةِ الَّتِي وُعدَ الْمُتَّقُونَ فِيهَا أَنْهَارٌ ۖ مِنْ مَاءٍ غَيْرِ آسِنٍ ۖ وَأَنْهَارٌ ۖ مِنْ لَبَنٍ ۖ لَمْ يَتَغَيَّرْ طَعْمُهُ ۖ وَأَنْهَارٌ ۖ مِنْ خَمْرٍ ۖ لَذَّةٍ لِلشَّارِبِينَ وَأَنْهَارٌ ۖ مِنْ عَسَلٍ ۖ مُصَفًّى ۖ وَلَهُمْ فِيهَا مِنْ كُلِّ الثَّمَرَاتِ

<p>Min Kulli Ath-Thamarāti Wa Maghfiratun Min Rabbihim Kaman Huwa Khālidun Fī An-Nāri Wa Suqū Mā'an Ĥamīmāan Faqaṭṭa`a 'Am`ā'ahum</p>	<p>وَمَغْفِرَةٌ ۖ مِنْ رَبِّهِمْ كَمَنْ هُوَ خَالِدٌ ۖ فِي النَّارِ وَسُقُوا مَاءً حَمِيمًا ۖ فَقَطَّعَ أَمْعَاءَهُمْ</p>
<p>047-016 Wa Minhum Man Yastami`u 'Ilayka Ĥattá 'Idhā Kharajū Min `Indika Qālū Lilladhīna 'Ūtū Al-`Ilma Mādhā Qāla 'Ānifāan 'Ūlā'ika Al-Ladhīna Ṭaba`a Al-Lahu `Alá Qulūbihim Wa Attaba`ū 'Ahwā'ahum</p>	<p>وَمِنْهُمْ مَنْ يَسْتَمِعُ إِلَيْكَ حَتَّىٰ إِذَا خَرَجُوا مِنْ عِنْدِكَ قَالُوا لِلَّذِينَ أُوتُوا الْعِلْمَ مَادَا قَالَ أَنْفَا أَوْلَانِكَ الَّذِينَ طَبَعَ اللَّهُ عَلَىٰ قُلُوبِهِمْ وَاتَّبَعُوا أَهْوَاءَهُمْ</p>
<p>047-017 Wa Al-Ladhīna Ahtadaw Zādahum Hudāan Wa Ātāhum Taqwhum</p>	<p>وَالَّذِينَ اهْتَدَوْا زَادَهُمْ هُدًى ۖ وَآتَاهُمْ تَقْوَاهُمْ</p>
<p>047-018 Fahal Yanžurūna 'Illā As-Sā`ata 'An Ta'tiyahum Baghtatan Faqad Jā'a 'Ashrāṭuhā Fa'annā Lahum 'Idhā Jā'at/hum Dhikrāhum</p>	<p>فَهَلْ يَنْظُرُونَ إِلَّا السَّاعَةَ أَنْ تَأْتِيَهُمْ بَغْتَةً ۖ فَفَقْدَ جَاءَ أَشْرَاطُهَا فَأَنَّىٰ لَهُمْ إِذَا جَاءَتْهُمْ ذِكْرَاهُمْ</p>
<p>047-019 Fā`lam 'Annahu Lā 'Ilāha 'Illā Al-Lahu Wa Astaghfir Lidhanbika Wa Lilmu'uminīna Wa Al-Mu'umināti Wa Allāhu Ya`lamu Mutaqallabakum Wa Mathwākum</p>	<p>فَاعْلَمْ أَنَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَاسْتَغْفِرْ لِذَنْبِكَ ۖ وَالْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ وَاللَّهُ يَعْلَمُ مُتَقَلَّبَكُمْ وَمَثْوَاكُمْ</p>
<p>047-020 Wa Yaqūlu Al-Ladhīna 'Āmanū Lawlā Nuzzilat Sūratun Fa'idhā 'Unzilat Sūratun Muĥkamatun Wa Dhukira Fīhā Al-Qitālu Ra'ayta Al-Ladhīna Fī Qulūbihim Maraḍun Yanžurūna 'Ilayka Nažara Al-Maghshīyi `Alayhi Mina Al-Mawti Fa'awlā Lahum</p>	<p>وَيَقُولُ الَّذِينَ آمَنُوا لَوْلَا نُزِّلَتْ سُورَةٌ ۚ فَإِذَا أُنزِلَتْ سُورَةٌ ۖ مُحْكَمَةٌ ۖ وَذَكَرَ فِيهَا الْقِتَالُ رَأَيْتَ الَّذِينَ فِي قُلُوبِهِمْ مَرَضٌ ۖ يَنْظُرُونَ إِلَيْكَ نَظَرَ الْمَغْشِيِّ عَلَيْهِ مِنَ الْمَوْتِ فَأُولَٰئِكَ لَهُمْ</p>
<p>047-021 Ṭā`atun Wa Qawlun Ma`rūfun Fa'idhā `Azama Al-'Amru Falaw Ṣadaqū Al-Laha Lakāna Khayrāan Lahum</p>	<p>طَاعَةٌ ۖ وَقَوْلٌ ۖ مَعْرُوفٌ ۖ فَإِذَا عَزَمَ الْأَمْرُ فَلَوْ صَدَقُوا اللَّهَ لَكَانَ خَيْرًا ۗ لَهُمْ</p>
<p>047-022 Fahal `Asaytum 'In Tawallaytum 'An Tufsidū Fī Al-'Arḍi</p>	<p>فَهَلْ عَسَيْتُمْ إِنْ تَوَلَّيْتُمْ أَنْ تُفْسِدُوا فِي</p>

Wa Tuqaṭṭi`ū 'Arhāmakum	الأَرْضِ وَتَقَطَّعُوا أَرْحَامَكُمْ
047-023 'Ūlā'ika Al-Ladhīna La`anahumu Al-Lahu Fa'ašammahum Wa 'A`má 'Abšārahum	أُولَئِكَ الَّذِينَ لَعَنَهُمُ اللَّهُ فَأَصَمَّهُمْ وَأَعَمَّى أَبْصَارَهُمْ
047-024 'Afalā Yatadabbarūna Al- Qur'āna 'Am `Alá Qulūbin 'Aqfāluhā	أَفَلَا يَتَذَكَّرُونَ الْقُرْآنَ أَمْ عَلَى قُلُوبٍ أَفْأَلْهَا
047-025 'Inna Al-Ladhīna Artaddū `Alá 'Adbārihim Min Ba`di Mā Tabayyana Lahumu Al-Hudá Ash- Shayṭānu Sawwala Lahum Wa 'Amlá Lahum	إِنَّ الَّذِينَ ارْتَدُّوا عَلَى أَدْبَارِهِمْ مِنْ بَعْدِ مَا تَبَيَّنَ لَهُمُ الْهُدَى الشَّيْطَانُ سَوَّلَ لَهُمْ وَأَمَلَى لَهُمْ
047-026 Dhālika Bi'annahum Qālū Lilladhīna Karihū Mā Nazzala Al- Lahu Sanuṭī`ukum Fī Ba`di Al-'Amri Wa Allāhu Ya`lamu 'Isrārahum	ذَلِكَ بِأَنَّهُمْ قَالُوا لِلَّذِينَ كَرِهُوا مَا نَزَّلَ اللَّهُ سَنُطِيعُكُمْ فِي بَعْضِ الْأَمْرِ وَاللَّهُ يَعْلَمُ إِسْرَارَهُمْ
047-027 Fakayfa 'Idhā Tawaffat/humu Al-Malā'ikatu Yaḍribūna Wujūhahum Wa 'Adbārahum	فَكَيْفَ إِذَا تَوَفَّتْهُمُ الْمَلَائِكَةُ يَضْرِبُونَ وُجُوهَهُمْ وَأَدْبَارَهُمْ
047-028 Dhālika Bi'annahumu Attaba`ū Mā 'Askhaṭa Al-Laha Wa Karihū Ridwānahu Fa'aḥḥaṭa 'A`mālahum	ذَلِكَ بِأَنَّهُمْ اتَّبَعُوا مَا أَسْخَطَ اللَّهَ وَكَرِهُوا رِضْوَانَهُ ۖ فَأَحْبَطَ أَعْمَالَهُمْ
047-029 'Am Ḥasiba Al-Ladhīna Fī Qulūbihim Maraḍun 'An Lan Yukhrija Al-Lahu 'Adghānahum	أَمْ حَسِبَ الَّذِينَ فِي قُلُوبِهِمْ مَرَضٌ أَنْ لَنْ يُخْرِجَ اللَّهُ أَضْغَانَهُمْ
047-030 Wa Law Nashā'u La'araynākahum Fala`araftahum Bišimāhum Wa Lata`rifannahum Fī Laḥni Al-Qawli Wa Allāhu Ya`lamu 'A`mālakum	وَلَوْ نَشَاءُ لَأَرَيْنَاكَهُمْ فَلَعَرَفْتَهُمْ بِسِيمَاهُمْ وَلَتَعْرِفَنَّهُمْ فِي لَحْنِ الْقَوْلِ وَاللَّهُ يَعْلَمُ أَعْمَالَكُمْ
047-031 Wa Lanabluwannakum Ḥattá Na`lama Al-Mujāhidīna Minkum Wa Aṣ-Šābirīna Wa Nabluwa 'Akhbārahum	وَلَنَبْلُوَنَّكُمْ حَتَّى نَعْلَمَ الْمُجَاهِدِينَ مِنْكُمْ وَالصَّابِرِينَ وَنَبْلُوَ أَخْبَارَكُمْ

<p>047-032 'Inna Al-Ladhīna Kafarū Wa Ṣaddū `An Sabīli Al-Lahi Wa Shāqqū Ar-Rasūla Min Ba`di Mā Tabayyana Lahumu Al-Hudá Lan Yađurrū Al-Laha Shay`āan Wa Sayuhbiṭu 'A`mālahum</p>	<p>إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا وَصَدُّوا عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ وَشَاقُّوا الرَّسُولَ مِنْ بَعْدِ مَا تَبَيَّنَ لَهُمُ الْهُدَىٰ لَنْ يَضُرُّوا اللَّهَ شَيْئًا ۗ وَسَيُحِطُّ أَعْمَالَهُمْ</p>
<p>047-033 Yā 'Ayyuhā Al-Ladhīna 'Āmanū 'Aḥī`ū Al-Laha Wa 'Aḥī`ū Ar-Rasūla Wa Lā Tubṭilū 'A`mālakum</p>	<p>يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا أَطِيعُوا اللَّهَ وَأَطِيعُوا الرَّسُولَ وَلَا تُبْطِلُوا أَعْمَالَكُمْ</p>
<p>047-034 'Inna Al-Ladhīna Kafarū Wa Ṣaddū `An Sabīli Al-Lahi Thumma Mātū Wa Hum Kuffārun Falan Yaghfirā Al-Lahu Lahum</p>	<p>إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا وَصَدُّوا عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ ثُمَّ مَاتُوا وَهُمْ كُفَّارٌ ۖ فَلَنْ يَغْفِرَ اللَّهُ لَهُمْ</p>
<p>047-035 Falā Tahinū Wa Tad`ū 'Ilā As-Salmi Wa 'Antumu Al-'A`lawna Wa Allāhu Ma`akum Wa Lan Yatirakum 'A`mālakum</p>	<p>فَلَا تَهِنُوا وَتَدْعُوا إِلَى السَّلْمِ وَأَنْتُمْ الْأَعْلَوْنَ وَاللَّهُ مَعَكُمْ وَلَنْ يَتْرَكَكُمْ أَعْمَالَكُمْ</p>
<p>047-036 'Innamā Al-Ĥayāatu Ad-Dunyā La`ibun Wa Lahwun Wa 'In Tu'uminū Wa Tattaqū Yu'utikum 'Ujūrakum Wa Lā Yas'alkum 'Amwālakum</p>	<p>إِنَّمَا الْحَيَاةُ الدُّنْيَا لَعِبٌ ۗ وَلَهُ ۗ وَإِنْ تُؤْمِنُوا وَتَتَّقُوا يُؤْتِكُمْ أَجْرَكُمْ وَلَا يَسْأَلْكُمْ أَمْوَالَكُمْ</p>
<p>047-037 'In Yas'alkumūhā Fayuhfikum Tabkhalū Wa Yukhrij 'Adghānakum</p>	<p>إِنْ يَسْأَلْكُمْوهَا فَيُخَفِّكُمْ تَبَخَّلُوا وَيُخْرِجْ أَضْعَانَكُمْ</p>
<p>047-038 Hā`antum Hā'uulā' Tud`awna Litunfiqū Fī Sabīli Al-Lahi Faminkum Man Yabkhalu Wa Man Yabkhal Fa'innamā Yabkhalu `An Nafsihi Wa Allāhu Al-Ghanīyu Wa 'Antumu Al-Fuqarā'u Wa 'In Tatawallaw Yastabdil Qawmāan Ghayrakum Thumma Lā Yakūnū 'Amthālakum</p>	<p>هَأَنتُمْ هَآؤُلَاءِ تُدْعَوْنَ لِتُنْفِقُوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ فَمِنْكُمْ مَنْ يَبْخُلُ وَمَنْ يَبْخُلْ فَإِنَّمَا يَبْخُلْ عَنِ نَفْسِهِ ۗ وَاللَّهُ الْغَنِيُّ وَأَنْتُمْ الْفُقَرَاءُ وَإِنْ تَتَوَلَّوْا يَسْتَبْدِلْ قَوْمًا غَيْرَكُمْ ثُمَّ لَا يَكُونُوا أَمْثَالَكُمْ</p>